

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: DPP400-W

Digital insertion thermometer - digital - waterproof - with temperature alarm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Digital Insertion Thermometer DPP400 W

1. General Information

Thank you for choosing the Digital Insertion Thermometer DPP400 W. This high-quality thermometer is designed for professional use in kitchens, laboratories, and industrial settings. It provides accurate temperature readings and includes a waterproof design with a temperature alarm for enhanced usability and safety.

2. Safety Information

- General Safety: Always handle the thermometer with care to avoid damage.
- Electrical Safety: Do not expose the device to water or moisture beyond its waterproof rating. Ensure that the battery compartment is secure.
- Food Safety: Always sanitize the probe before and after each use to prevent cross-contamination.
- Temperature Limits: Do not use in environments exceeding the thermometer's specified temperature range.
- Battery Safety: Use only the battery type specified in the product specifications. Dispose of batteries according to local regulations.

3. Product Specifications

- Measurement Range: -50°C to 300°C
- Accuracy: $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Display: LCD display
- Power Supply: 1 x 1.5V (AAA) battery
- Waterproof Rating: IP67
- Response Time: 5 seconds
- Dimensions: 230mm x 57mm x 20mm
- Weight: 100g

4. Setup and Installation

1. Battery Installation:

- a. Open the battery compartment located at the back of the thermometer.
- b. Insert the AAA battery, ensuring the correct polarity (+/-).
- c. Close the battery compartment securely.

2. Calibrating the thermometer:

- a. Place the probe in ice water for 5 minutes.
- b. The reading should be close to 0°C.
- c. If calibration is needed, follow the instructions in the operation section.

5. Operation

1. Turn on the thermometer by pressing the power button.
2. Insert the probe into the food or liquid to be measured, ensuring the sensing area is fully inserted.
3. Wait for the reading to stabilize on the display before removing the probe.
4. For alarm settings, refer to the user settings section in the operation guide.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the probe with warm soapy water and a soft cloth after each use.
- Do not immerse the entire unit in water.
- Periodically check the battery level and replace the battery as necessary.

7. Troubleshooting

- No Display: Check the battery installation and replace the battery if necessary.
- Inaccurate Readings: Ensure the probe is properly inserted and calibrated.
- Temperature Alarm Not Activating: Verify that the alarm settings are configured correctly.

8. Disposal

Dispose of the thermometer and batteries according to local regulations. Do not dispose of electronic waste in regular trash. Check for designated recycling points in your area.

9. Contact

For any questions or concerns, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Digital Insertion Thermometer DPP400 W. Enjoy precise temperature monitoring!

DE DEUTSCH

Produktmanual für das Digitale Einstechthermometer DPP400-W

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des digitalen Einstechthermometers DPP400-W. Dieses Gerät wurde entwickelt, um genaue Temperaturmessungen in Lebensmitteln und anderen Materialien zu gewährleisten. Es verfügt über eine digitale Anzeige, eine wasserdichte Konstruktion und eine Temperaturwarnung.

2. Sicherheitsinformationen

- Benutzung: Dieses Thermometer ist nur für den vorgesehenen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht in Flüssigkeiten über den angegebenen Temperaturbereich.
- Batterien: Verwenden Sie die angegebenen Batterietypen und legen Sie diese korrekt ein. Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Zubehör: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör und keine Drittanbieterprodukte.
- Temperaturen: Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit heißen Oberflächen. Wenden Sie sich an die Bedienungsanleitung für das richtige Messverfahren.
- Reinigung: Reinigen Sie das Thermometer mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder scheuernden Materialien.
- Entsorgung: Entsorgen Sie das Produkt und die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: DPP400-W
- Temperaturmessbereich: -50 bis +300 °C
- Genauigkeit: ± 1 °C
- Betriebsart: Digital
- Batterietyp: CR2032 (im Lieferumfang enthalten)
- Wasserdicht: Ja, IP65

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie das Thermometer vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie, ob die Batterien bereits eingesetzt sind. Sollte dies nicht der Fall sein, öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie eine CR2032-Batterie ein.
3. Stellen Sie sicher, dass das Thermometer sauber und trocken ist.
4. Schalten Sie das Thermometer ein, indem Sie die Einschalttaste drücken.

5. Betrieb

1. Stecken Sie die Sondenspitze des Thermometers in das Lebensmittel oder Material, das Sie messen möchten.
2. Warten Sie einige Sekunden, bis die Temperatur stabil ist.
3. Lesen Sie die Temperatur von der digitalen Anzeige ab.
4. Bei Erreichen der eingestellten Temperaturwarnung ertönt ein Alarm.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Sondenspitze nach jeder Benutzung mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie das Eintauchen des gesamten Geräts in Wasser.
- Lagern Sie das Thermometer an einem trockenen und kühlen Ort.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Gerät zeigt keine Temperatur an.
Lösung: Überprüfen Sie die Batterien und setzen Sie sie gegebenenfalls neu ein.
- Problem: Ungenaue Temperaturmesswerte.
Lösung: Stellen Sie sicher, dass die Sonde korrekt im Lebensmittel platziert ist und nicht in Kontakt mit Knochen oder anderen harten Oberflächen steht.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Thermometer gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Digitale Invoertemperatuurmeter DPP400-W

1. Algemene Informatie

De DPP400-W is een digitale, waterdichte invoertemperatuurmeter met een temperatuuralarm. Dit innovatief product is ontworpen voor nauwkeurige temperatuurmetingen in diverse omgevingen, ideaal voor de horeca en levensmiddelenindustrie.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat niet in water dat heter is dan 80 °C om schade aan de elektronica te voorkomen.
- Waakzaamheid is geboden bij het meten van temperaturen in warme of koude omgevingen om brandwonden of bevroeringsschade te vermijden.
- Het apparaat is niet bedoeld voor professioneel medisch gebruik.
- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Controleer regelmatig op eventuele schade aan de thermometer of de sensoren voordat u deze gebruikt.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen op de thermometer, omdat dit de sensor kan beschadigen.

3. Productspecificaties

- Meetbereik: -50 °C tot 300 °C
- Precisie: ±0,5 °C
- Reactietijd: 5 seconden
- Verlichting: LED
- Voeding: 1 x 1.5V AAA batterij
- Materiaal: RVS sonde, waterdicht volgens IP67
- Afmetingen: 26 x 58 x 170 mm
- Gewicht: 150 g

4. Opstelling en installatie

- Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen of dat de batterij correct geplaatst is.
- Verwijder de beschermende kap van de sonde.
- Plaats de thermometer in het te meten object, zorg ervoor dat de sonde volledig is ingebracht voor een nauwkeurige meting.
- Zet het apparaat aan door de aan/uit-knop in te drukken.
- Stel de meeteenheid in op Celsius of Fahrenheit via de instellingen.

5. Bediening

- Na het inschakelen toont het scherm de huidige temperatuur.
- Stel het temperatuuralarm in via de menuknoppen. U krijgt een waarschuwing wanneer de ingestelde temperatuur wordt overschreden.
- Na gebruik, schakel het apparaat uit om de batterij te sparen.

6. Reiniging en onderhoud

- Reinig de sonde met een vochtige doek en milde zeep. Spoel af met schoon water en droog af met een schone doek.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig de batterijstatus en vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat schakelt niet in.
Oplossing: Controleer de batterij en vervang deze indien nodig.
- Probleem: Onnauwkeurige metingen.
Oplossing: Zorg ervoor dat de sonde goed is geplaatst en dat deze volledig is ingebracht in het te meten object.
- Probleem: Temperatuuralarm gaat niet af.
Oplossing: Controleer of het alarm correct is ingesteld.

8. Afvoer

Lever het apparaat in voor recycling bij een erkend inzamelpunt voor elektronische apparaten. Volg lokale richtlijnen voor de verwijdering van batterijen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Termómetro Digital de Inserción DPP400-W

1. Información General

El Termómetro Digital de Inserción DPP400-W es un dispositivo diseñado para medir temperaturas en líquidos y sólidos, con un diseño resistente al agua y una alarma de temperatura. Este termómetro es ideal para uso en cocina, así como en aplicaciones industriales y científicas.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está destinado únicamente para medir temperaturas de alimentos y productos líquidos. No debe ser utilizado para medir temperaturas en humanos o animales.
- Advertencia de alta temperatura: La sonda puede calentarse durante el uso. Evite tocar la sonda después de medir.
- Evitar inmersión prolongada: Aunque es resistente al agua, no debe sumergirse por largo tiempo.
- Manejo: Use el termómetro con cuidado; caídas o golpes pueden dañar el dispositivo.
- Almacenamiento: Almacene el termómetro en un lugar seco y protegido para evitar daños.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- Modelo: DPP400-W
- Tipo: Termómetro digital waterproof
- Rango de temperatura: -50°C a 300°C
- Precisión: $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Tiempo de respuesta: 2-3 segundos
- Alimentación: Batería CR2032
- Características adicionales: Alarma de temperatura, pantalla LCD, diseño de sonda en acero inoxidable.

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire el termómetro de su embalaje.
- Paso 2: Asegúrese de que la batería esté instalada correctamente; si es necesario, abra el compartimento de la batería y reemplace la batería CR2032.
- Paso 3: Encienda el termómetro presionando el botón de encendido.
- Paso 4: Coloque la sonda en el alimento o el líquido que desee medir.
- Paso 5: Espere hasta que el indicador de temperatura se estabilice para leer la temperatura correcta.

5. Operación

- Encendido: Presione el botón de encendido.
- Medición de temperatura: Inserte la sonda en el producto a medir y espere unos segundos.
- Configuración de la alarma: Ajuste la temperatura deseada a la que desea que suene la alarma.
- Apagado: Para apagar el termómetro, mantenga presionado el botón de encendido durante tres segundos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza de la sonda: Limpie la sonda con un paño húmedo y jabón suave después de cada uso. No sumerja el termómetro completo en agua.
- Almacenamiento: Almacene el termómetro en su estuche o en un lugar protegido.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique que la batería esté instalada correctamente.
- Lectura inexacta: Asegúrese de que la sonda esté limpia y no haya residuos de alimentos.
- Alarma no suena: Revise la configuración de la alarma; puede que necesite ajustarse.

8. Eliminación

- Para desechar el termómetro, retire la batería y recicle las partes de acuerdo a las normativas locales sobre residuos electrónicos.
- No tire el termómetro en la basura común.

9. Contacto

Para soporte adicional, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de l'utilisateur pour le Thermomètre Numérique Imperméable avec Alarme de Température DPP400 W

1. Informations Générales

Le Thermomètre Numérique DPP400 W est conçu pour fournir des mesures précises de la température alimentaire. Sa conception imperméable et sa fonction d'alarme le rendent idéal pour les professionnels de la cuisine et les amateurs de cuisine.

2. Informations de Sécurité

- Vérifiez que le thermomètre est en bon état avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Ne plongez pas le thermomètre dans des liquides bouillants pendant plus de 15 secondes.
- Évitez l'exposition à des températures extrêmes ou à des substances corrosives.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne démontez pas le thermomètre et ne tentez pas de le réparer vous-même.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle : DPP400 W
- Type : Thermomètre numérique
- Plage de Température : -50°C à +300°C
- Précision : $\pm 1^\circ\text{C}$
- Temps de Réponse : 3 à 5 secondes
- Alimentation : Piles AAA (incluses)
- Fonctionnalités : Imperméable, alarme de température, affichage numérique

4. Configuration et Installation

1. Retirez le thermomètre de son emballage.
2. Insérez les piles AAA dans le compartiment à piles, en respectant la polarité.
3. Vérifiez que l'écran s'allume.
4. Calibrez le thermomètre si nécessaire, en suivant les instructions de calibration du fabricant.

5. Fonctionnement

- Pour mesurer la température, insérez la sonde dans l'aliment ou le liquide.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'appareil.
- Lisez la température sur l'affichage numérique.
- Pour définir une alarme de température, appuyez sur le bouton d'alarme et réglez la température souhaitée.

6. Nettoyage et Entretien

- Essuyez la sonde après chaque utilisation avec un chiffon humide et un savon doux.
- Ne plongez pas le thermomètre entier dans l'eau.
- Stockez le thermomètre dans un endroit sec et frais lorsque vous ne l'utilisez pas.

7. Dépannage

- Si l'écran reste noir : vérifiez les piles.
- Si la température affichée semble incorrecte : recalibrez l'appareil.
- Si le thermomètre ne fonctionne pas correctement après la calibration, contactez le service client.

8. Élimination

- Ne jetez pas le thermomètre avec les déchets ménagers.
- Apportez-le à un point de collecte approprié ou à un centre de recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Termometro Digitale Infilabile DPP400-W

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Termometro Digitale Infilabile DPP400-W. Questo dispositivo è progettato per misurare in modo preciso la temperatura di alimenti e liquidi. È resistente all'acqua e dotato di allarme temperatura, rendendolo ideale per uso professionale e domestico.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il termometro esclusivamente per la misurazione della temperatura degli alimenti e liquidi.
- Non immergere l'intero dispositivo in acqua; il sensore è impermeabile, ma il sistema elettronico deve essere preservato da liquidi.
- Non utilizzare il termometro in ambienti con temperature estreme al di fuori della gamma di funzionamento (da -50 °C a +300 °C).
- Se il termometro presenta segni di danneggiamento o malfunzionamento, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio clienti.
- Tenere il termometro fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non tentare di riparare il termometro da soli.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: DPP400-W
- Tipologia: Termometro Digitale Infilabile
- Temperatura di funzionamento: da -50 °C a +300 °C
- Precisione: ± 0.5 °C
- Alimentazione: batteria CR2032 (inclusa)
- Impermeabilità: Sì
- Dimensioni: 230 x 40 x 15 mm
- Peso: 80 g

4. Installazione e Configurazione

1. Estrai il termometro dalla confezione e verifica che non ci siano danni visibili.
2. Inserire la batteria CR2032 nel compartimento situato sul lato del dispositivo seguendo le indicazioni di polarità.
3. Accendere il termometro premendo il pulsante di accensione.
4. Calibrarlo se necessario, seguendo le istruzioni specifiche nella sezione operativa.

5. Funzionamento

1. Inserire la sonda del termometro nel cibo o liquido da misurare.
2. Attendere qualche secondo fino a quando il display non mostra una lettura stabile della temperatura.
3. Per impostare l'allarme della temperatura, utilizzare i tasti indicati nel manuale e seguire le istruzioni sul display.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la sonda con acqua e sapone dopo ogni utilizzo, evitando l'uso di prodotti abrasivi o solventi.
- Non immergere il termometro nell'acqua.
- Conservare il termometro in un luogo asciutto e fresco quando non in uso.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il display non si accende: controllare la batteria e sostituirla se necessario.
- Lettura della temperatura instabile: assicurarsi che la sonda sia inserita correttamente e attendere fino a quando la lettura è stabile.
- Allarme non funziona: controllare le impostazioni dell'allarme e ripristinarle se necessario.

8. Smaltimento

Smaltire il termometro in conformità con le normative locali. Non gettarlo nell'indifferenziato; utilizzare le strutture per il riciclaggio degli apparecchi elettronici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare il servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.